



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольствен  
ная и  
сельскохозяйств  
енная  
организация  
Объединенных

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Agricultura y la  
Alimentación

# المجلس

الدورة الثالثة والأربعون بعد المائة
روما، 28 نوفمبر/تشرين الثاني – 2 ديسمبر/كانون الأول 2011
تقرير الدورة الأربعين بعد المائة للجنة المالية (10-14 أكتوبر/تشرين الأول 2011)
التغييرات في تمثيل أعضاء لجنة المالية

1 - تنص المادة 26 - 4 (أ) من اللائحة العامة للمنظمة على أنه "إذا كان من المتوقع ألا يتمكن ممثل أحد الأعضاء من حضور دورة من دورات اللجنة، أو إذا تعذر عليه، بسبب العجز أو الوفاة أو لأي سبب آخر، أن يمارس وظائفه للفترة المتبقية من مدة العضو الذي يمثله، فعلى العضو أن يُخطر المدير العام والرئيس بذلك في أقرب وقت ممكن، وله أن يعين ممثلاً بديلاً تكون له نفس المؤهلات والخبرة المشار إليها في الفقرة 1 من هذه المادة. وتقدم إلى المجلس معلومات عن مؤهلات هذا الممثل البديل وخبراته".

2 - وإضافة إلى تفاصيل التغييرات في تمثيل أعضاء لجنة البرنامج المشار إليها في الفقرة 3 من الوثيقة CL 143/8، ترد أدناه نبذة عن مؤهلات السيد ميغيل رويز كابانياس إسكييردو (Miguel Ruíz-Cabañas Izquierdo - المكسيك)، والسيدة كلوديا سيسيل دي موليون مدينة (Claudia Cecile de Mauleon Medina)، والسيد محمد حداد (المغرب) لإحاطة المجلس علماً بها.

## المكسيك

الاسم:	السيد ميغيل رويز كابانياس إسكييردو
الوظائف الحالية:	السفير والممثل الدائم لدى منظمة الأغذية والزراعة (منذ سبتمبر/أيلول 2011).
الوظائف الرئيسية السابقة:	سفير لدى اليابان 2004- تموز/يوليو 2011
2004-2001	الممثل الدائم لدى منظمة الدول الأمريكية.
2001-1999	مدير عام معني بأمريكا الشمالية، أمانة الشؤون الخارجية
1999-1995	منسق الشؤون الخاصة ومكافحة الاتجار بالمخدرات، أمانة الشؤون الخارجية.
1995-1993	مدير شؤون الهجرة والحدود، سفارة المكسيك في الولايات المتحدة.
1993-1992	منسق مساعد وكييل الأمين المعني بشؤون أمريكا، أمانة الشؤون الخارجية.
1992-1991	منسق مساعد وكييل الأمين المعني بشؤون أوروبا، أمانة الشؤون الخارجية.
1989-1988	مسؤول عمليات مكافحة الاتجار بالمخدرات، البعثة الدائمة لدى الأمم المتحدة.
1986-1981	مسؤول الشؤون الإنسانية والخارجية، البعثة الدائمة لدى الأمم المتحدة.
المشاركة في اجتماعات أو نشاطات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة:	
1991-1989	مدير، المديرية العامة للأمم المتحدة، وزارة الشؤون الخارجية.

## المكسيك

الاسم:

السيدة كلوديا سيسيل دي موليون مدينة

الوظيفة الحالية:

مسؤولة في وزارة الخارجية، ملحقة بالمثلثة الدائمة للمكسيك لدى منظمة الأغذية والزراعة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي (منذ شهر أكتوبر/تشرين الأول 2008).

أهم الوظائف السابقة:

مارس/آذار 2003 – مساعدة قانونية في شركة Forcada Wright, Gozain Frangie، مكسيكو سيتي. المكتب القانوني، متخصصة في القانون المدني والتجاري، وقانون الشركات وقانون الأسرة.

أكتوبر/تشرين الأول 2004 – مديرة المكتب القانوني في شركة Automotriz Tame Company، مكسيكو سيتي. مارس/آذار 2005

مارس/آذار 2005 – محامية متخصصة في القانون المدني والتجاري. شركة Estrategia Juridica Empresarial القانونية، مكسيكو سيتي. مايو/أيار 2005

يوليو/تموز 2005 – محامية في شركة Avanza Bienes Raíces العقارية، مكسيكو سيتي. يوليو/تموز 2006

يوليو/تموز 2005 – محامية في المكتب القانوني في شركة Ontiveros y Wiechers, S.C.، مكسيكو سيتي. ديسمبر/كانون الأول 2008

المشاركة في اجتماعات أو أنشطة

الأمم المتحدة ووكالاتها اجتماعات منظمة الأغذية والزراعة/برنامج الأغذية العالمي/الصندوق الدولي للتنمية الزراعية منذ عام 2008. المتخصصة:

## المغرب

السيد محمد حداد

الاسم:

مساعد مدير الميزانية (منذ فبراير/شباط 2011)

الوظيفة الحالية:

وزارة الاقتصاد والمالية، مديرية الميزانية

أهم الوظائف السابقة:

رئيس، في مصلحة إصلاح الميزانية، رصد تنفيذ الميزانية وقانون استعراض المالية.

فبراير/شباط 2006 –

وزارة الاقتصاد والمالية، مديرية الميزانية

يناير/كانون الثاني 2011

رئيس دائرة، وزارة الاقتصاد والمالية.

يناير/كانون الثاني 1989 –

مديرية الميزانية

فبراير/شباط 2006

مدير، وزارة الاقتصاد والمالية.

سبتمبر/أيلول 1972 –

مديرية الميزانية

ديسمبر/كانون الأول 1988

المشاركة في اجتماعات أو أنشطة

الأمم المتحدة ووكالاتها

المتخصصة: